

# Zápisnica

**z 3. zasadnutia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku,  
konaného dňa 8.6.2011 v zasadacej miestnosti Obvodného úradu vo Svidníku**

---

## **Prítomní:**

\_\_\_\_\_

podľa prezenčnej listiny

## **Program:**

1. Otvorenie, schválenie programu, voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľa
2. Informácia o realizácii uznesení z ostatného rokovania mestského zastupiteľstva
3. Prerokovanie výsledkov hospodárenia mestskej samosprávy a návrh záverečného účtu za rok 2010
4. Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu za rok 2010
5. Návrh na udelenie Ceny mesta MUDr. Aladárovi Šalátovi, CSc.
6. Návrh na udelenie čestného občianstva in memoriam Alexandrovi Pavlovičovi
7. Návrh Štatútu mesta Svidník
8. Návrh Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva vo Svidníku
9. Návrh Rokovacieho poriadku komisií mestského zastupiteľstva vo Svidníku
10. Návrh Zásad odmeňovania poslancov mestského zastupiteľstva, zástupcu primátora mesta, členov a tajomníkov komisií mestského zastupiteľstva a zboru pre občianske záležitosti mesta Svidník
11. Návrh na určenie platu primátorovi Mesta Svidník
12. Návrh na zaradenie Centra voľného času v meste Svidník do siete škôl, školských zariadení, stredísk praktického vyučovania a pracovísk praktického vyučovania Slovenskej republiky
13. Informácia o pripravách Dní Svidníka a Svidníckeho kultúrneho leta 2011
14. Návrh 1. zmeny programového rozpočtu mesta Svidník na rok 2011
15. Návrh na obstaranie Zmeny č. 2 Územného plánu mesta Svidník
16. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 5 o sociálnych službách a o úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Svidník
17. Návrh na zmluvné prevody nehnuteľného majetku mesta
18. Návrh plánu práce mestského zastupiteľstva na II. polrok 2011
19. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na II. polrok 2011
20. Diskusia
21. Interpelácia poslancov
22. Záver

## **1. Otvorenie, schválenie programu, voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľa**

---

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- otvoril a viedol zasadnutie MsZ
- privítal poslancov MsZ, MVDr. Bohumila Kačmára, prednostu ObÚ, JUDr. Gabriela Kaliňáka, zástupcu Službytu, s.r.o., Viktora Miňa, zástupcu TS, riaditeľov a riaditeľky ZŠ a MŠ, Ing. Michala Laža, audítora, redaktorov novín, Mgr. Maroša Černého, redaktora Slovenského rozhlasu a občanov mesta
- informoval, že rokovania sa zúčastňuje 16 poslancov, poslanec Vladislav Sluk svoju neúčast' ospravedlnil
- oboznámil prítomných s návrhom programu rokovania
- navrhol zaradiť „Prerokovanie výsledkov hospodárenia mestskej samosprávy a návrh záverečného účtu za rok 2010“ ako bod č. 3 a „Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu“ ako bod č. 4
- poslanci MsZ súhlasili s takouto zmenou programu

**Hlasovanie o programe rokovania:**

za: 16            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Program rokovania bol schválený.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- informoval, že obedňajšiu prestávku vyhlási okolo 13. hodiny
- odporučil zvoliť do návrhovej komisie poslancov: Evu Homzovú, MUDr. Viliama Revického a Ing. Vladimíra Žaka. Iné návrhy zo strany poslancov neboli vznesené.

**Hlasovanie o zložení návrhovej komisie –**

za: 13            proti: 0            zdržalo sa: 3            nehlasovalo: 0

**Do návrhovej komisie boli zvolení poslanci: Eva Homzová, MUDr. Viliam Revický a Ing. Vladimír Žak.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, Andrej Tyč a Viktor Varchola.

**Hlasovania sa zdržali:** Eva Homzová, MUDr. Viliam Revický a Ing. Vladimír Žak.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- za overovateľov zápisnice určil poslancov: Mgr. Kamila Beňka a Mgr. Jána Haľka
- za zapisovateľku určil Annu Vaškovú

## **2. Informácia o realizácii uznesení z ostatného rokovania mestského zastupiteľstva**

---

Referoval: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta.  
Obsah vystúpenia v písomnej forme tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 36/2011.

**Hlasovanie:**            za: 16            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 36/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

Za návrh hlasovali: Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## **3. Prerokovanie výsledkov hospodárenia mestskej samosprávy a návrh záverečného účtu za rok 2010**

---

Predložil: **Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci odboru FaSM MsÚ.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Hlasovanie o návrhu možnosti vystúpenia Ing. Michala Laža, audítora:**

za: 16            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Ing. Michal Lažo**, audítor

- vyjadril sa k barterovému obchodu
- odporučil odpísať nedobytné pohľadávky z roku 1992 – 1993
- úverová zaťaženosť mesta je primeraná
- správa audítora je súčasťou záverečného účtu

V rozprave vystúpili:

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- barterové jednotky – riziková investícia
- aké kroky sa robia, aby sa táto pohľadávka vrátila

**Ing. Nikolaj Vlčínov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- v tomto roku je plánovaných cez barter na financovanie projektov okolo 50-60 tis. €
- barterové jednotky sa nestrácajú, bude ich možné použiť aj na plánovanú výstavbu nájomných bytov

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- nie sú naplnené kapitálové príjmy
- prečo sa nezrealizovali projekty z EÚ

**Ing. Nikolaj Vlčínov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- kapitálové príjmy sa nenaplnili, pretože sa nezrealizovala výstavba 2 b.j. nižšieho štandardu
- časť príjmov za ľadovú plochu je presunutá na rok 2012

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- v záverečnom účte vznikol schodok
- tento sa mal vykryť
- či je výhodná výpožička z fondu

**Ing. Nikolaj Vlčínov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- pôžička je pre nás výhodnejšia, pretože neplatíme za úroky a poplatky bankám

**Ing. Michal Lažo**, audítor

- od 1.1.2011 rezervný fond je možné použiť len na kapitálové výdavky

**Cyril Dudáš**, poslanec

- systém barterového obchodu nie je zlý
- za zlé hospodárenie sa odpíšu nedobytné pohľadávky z roku 1992-1993?
- je možné vyvodiť právnu zodpovednosť osôb?

**Ing. Nikolaj Vlčínov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- všetky pohľadávky sú v súdnom procese
- pohľadávka je nedobytná vtedy, keď súd skonštatuje, že je nevymožiteľná

**Ing. Michal Lažo**, audítor

- právna zodpovednosť podľa mňa nie je možná

**JUDr. Jozef Bujdoš**, advokát

- právna zodpovednosť ku konkrétnej osobe všeobecne sa nedá vyvodiť
- môže sa zobrať konkrétny prípad a zistiť prečo k tomu došlo

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- aká je kondícia mesta
- zo skúsenosti niektoré pohľadávky sú nevymožiteľné
- poslanecký zbor musí povedať, že sú nevymožiteľné

**Ing. Michal Lažo**, audítor

- žiadna pohľadávka aj keď sa odpíše nezaniká
- ak chceme robiť rozvoj mesta, tak bežné príjmy na to nebudú postačovať
- je to možné z predaja majetku, alebo prostredníctvom eurofondov

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 37/2011.

**Hlasovanie:** za: 16 proti: 0 zdržalo sa: 0 nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 37/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

#### **4. Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu za rok 2010**

---

Predložil: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 38/2011.

**Hlasovanie:** za: 16 proti: 0 zdržalo sa: 0 nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 38/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

#### **5. Návrh na udelenie Ceny mesta MUDr. Aladárovi Šalátovi, CSc.**

---

Predložil: **Andrej Tyč**, predseda komisie na udeľovanie cien mesta.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 39/2011.

**Hlasovanie:** za: 16 proti: 0 zdržalo sa: 0 nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 39/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## 6. Návrh na udelenie čestného občianstva in memoriam Alexandrovi Pavlovičovi

---

Predložil: **Ing. Ján Holodňák**, primátor.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave vystúpil:

**Cyril Dudáš**, poslanec  
- podporujem tento návrh  
- v budúcnosti hľadať vyššiu formu vyjadrenia sa, buď referendum, alebo iným spôsobom

**Ing. Ján Holodňák**, primátor mesta  
- udeľovanie je v kompetencii poslancov, ktorým dali občania mesta dôveru  
- v najbližšom období sa pripraví VZN o udeľovaní cien mesta

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 40/2011.

**Hlasovanie:**            za: 16            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 40/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

Za návrh hlasovali: Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## 7. Návrh Štatútu mesta Svidník

---

Predložil: **Ing. Ján Holodňák**, primátor.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 41/2011.

**Hlasovanie:**            za: 15            proti: 0            zdržalo sa: 1            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 41/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Hlasovania sa zdržal:** Mgr. Adrián Labun.

## 8. Návrh Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

---

Predložil: **Ing. Ján Holodňák**, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave vystúpila:

**Mgr. Marcela Ivančová**, poslankyňa

- nepovažujem za korektné, aby poslanci interpelovali členov komisií MsZ

- žiadam preformulovať tento článok

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- akceptujem pripomienku, tento článok bude opravený

**Cyril Dudáš**, poslanec

- faktická poznámka: poslanci sa mali možnosť vyjadriť k návrhu aj prostredníctvom e-mailu

- pripomienky a návrhy boli prekonzultované a zakomponované do konečnej podoby

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 42/2011.

**Hlasovanie:**            za: 16            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 42/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## **9. Návrh Rokovacieho poriadku komisií Mestského zastupiteľstva vo Svidníku**

---

Predložil: **Ing. Ján Holodňák**, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 43/2011.

**Hlasovanie:**            za: 16            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 43/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## **10. Návrh Zásad odmeňovania poslancov mestského zastupiteľstva, zástupcu primátora mesta, členov a tajomníkov komisií Mestského zastupiteľstva a zboru pre občianske záležitosti**

---

Predložil: **MUDr. František Kruľ**, predseda komisie finančnej a správy majetku MsZ.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 44/2011.

**Hlasovanie:**                za: 9                proti: 3                zdržalo sa: 1                nehlasovalo: 0

**Poslanci:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný a Mgr. Adrián Labun počas hlasovania neboli prítomní v rokovacej miestnosti.

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 44/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Kruľ, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč.

**Proti návrhu hlasoval:** Viktor Varchola.

**Hlasovania sa zdržali:** Mgr. Marcela Ivančová, Ing. Miron Mikita, Ing. Vladimír Žak.

## **11. Návrh na určenie platu primátorovi Mesta Svidník**

---

Predložil: **Ing. Miron Mikita**, zástupca primátora.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 45/2011.

**Hlasovanie:**                za: 13                proti: 0                zdržalo sa: 0                nehlasovalo: 0

**Poslanci:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný a Mgr. Adrián Labun počas hlasovania neboli prítomní v rokovacej miestnosti.

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 45/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Kruľ, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.



## 12. Návrh na zaradenie Centra voľného času v meste Svidník do siete škôl, školských zariadení, stredísk praktického vyučovania a pracovísk praktického vyučovania Slovenskej republiky

---

Predložil: **Mgr. Ján Vook**, vedúci odboru ŠKMaTK MsÚ.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave vystúpil:

**Mgr. Ján Haľko**, poslanec

- aký dopad bude mať CVČ na športové strediska?
- akú činnosť bude vykonávať?

**Mgr. Ján Vook**, vedúci odboru ŠKMaTK MsÚ

- ZŠ nebudú ohrozené, pretože do CVČ sa budú môcť prihlásiť záujemcovia vo veku od 16 - 30 rokov
- CVČ bude zastrešovať športové kluby
- je dobré mať v meste strediská záujmovej činnosti aj CVČ
- podľa mojich informácií v blízkej budúcnosti sa pravdepodobne budú rušiť strediská záujmovej činnosti

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- zo strany mesta nie je záujem zrušiť strediska záujmovej činnosti

**Mgr. Kamil Beňko**, poslanec

- dôjde k zániku stredísk?

**Mgr. Ján Vook**, vedúci odboru ŠKMaTK MsÚ

- v Banskej Bystrici na sneme bolo povedané, že v blízkej budúcnosti sa budú strediská rušiť

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- bolo chybou, že sa CVČ vo Svidníku zrušilo
- chybu treba napraviť
- je potrebné, aby fungovali voľnošportové aktivity
- treba podporiť návrh

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- bolo by dobré, aby sa v diskusii vyjadrili aj riaditelia škôl, či s týmto návrhom súhlasia

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 46/2011.

**Hlasovanie:**            za: 16            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 46/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Kruľ, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

### 13. Informácia o prípravách Dní Svidníka a Svidníckeho kultúrneho leta 2011

---

Referoval: Mgr. Ján Vook, vedúci odboru ŠKMaTK MsÚ.

Obsah vystúpenia v písomnej forme tvorí prílohu tejto zápisnice.

V závere vystúpenia poďakoval riaditeľom škôl za dobre zorganizované oslavy MDD a ubezpečil riaditeľa ZŠ ul. Karpatská, že zriadením Centra voľného času v žiadnom prípade nedôjde k zrušeniu ich školy.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 47/2011.

**Hlasovanie:**                za: 16                proti: 0                zdržalo sa: 0                nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 47/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Prestávka od 11.45 hod. do 12.00 hod.**

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- občania mesta požiadali o možnosť vystúpenia ohľadom rómskej problematiky
- poslanci MsZ súhlasili s vystúpením občanov mesta
- informoval o prehľade ubytovaných na mestskej ubytovni na Ul. Sov. hrdinov
- ďalšie riešenie bude spočívať, vytypovaním prijateľnej lokality pre širokú verejnosť, do konca roka preveriť majetkové záležitosti a začať s ďalšou výstavbou
- mesto plánuje aj výstavbu nájomných bytov pre mladé rodiny

**Ľudmila Soročinová**, obyvateľ mesta Svidník

- vyslovila nespokojnosť s tým, že sa zrušilo uznesenie na podanie žiadosti na ďalšiu výstavbu bytov nižšieho štandardu
- žiadala o urýchlené riešenie problematiky Rómov

**Andrej Tyč**, poslanec

- podporil vystúpenie p. Soročinovej
- žiadal urýchlenie riešiť situáciu

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- informoval, že pri schvaľovaní zmeny územného plánu nesúhlasil s navrhovanou lokalitou pre výstavbu bytov nižšieho štandardu
- očakáva od vedenia mesta, že sa bude hľadať riešenie čím skôr
- navrhol, aby sa aj záujemcovia o bývanie pričínili a priložili ruku k dielu

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- súhlasím s názorom občanov
- brat' na veľkú váhu čo tu dnes odznelo
- prehlasujem, že keď budeme len neustále riešiť rómske bývanie, tak po 2 rokoch sa vzdávam mandátu poslanca

**MUDr. František Kruľ**, poslanec

- žiadna iná schodnejšia lokalita nebude existovať
- je potrebné pokračovať vo výstavbe v lokalite pri amfiteátri

**Cyril Dudáš**, poslanec

- nesúhlasil s názorom poslanca F. Kruľa a p. Soročinovej, aby sa pokračovalo vo výstavbe v lokalite pri amfiteátri
- žiadal hľadať inú lokalitu, len nie amfiteáter

**MVDr. Bohumil Kačmár**, prednosta ObÚ

- rómsky problém je potrebné riešiť komplexne
- je potrebné v tejto súvislosti spracovať a schváliť dlhodobú koncepciu
- za riešenie problému musia prevziať zodpovednosť aj samotní poslanci MsZ
- do riešenia problémov je potrebné aktívne zapojiť samotných Rómov

**Ing. Miron Mikita**, zástupca primátora

- navrhol pokračovať vo výstavbe v lokalite strelnica

**Mgr. Kamil Beňko**, poslanec

- žiadal vedenie mesta intenzívnejšie sa zaoberať danou problematikou
- navrhol zriadiť komisiu pre riešenie rómskej problematiky

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- ocenil vystúpenie prednostu ObÚ

**Ľudmila Soročinová**, obyvateľ mesta Svidník

- aj mne osobne záleží na zachovaní kultúrneho dedičstva
- objekty je potrebné strážiť
- zapojiť aj Rómov, aby sa o objekty starali

#### **14. Návrh 1. zmeny programového rozpočtu mesta Svidník na rok 2011**

---

Predložil: **Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci odboru FaSM MsÚ.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta

- mesto splňa podmienky na vzatie úveru

V rozprave vystúpili:

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- kde sú príjmy z eurofondov?

**Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- časť prostriedkov na rekonštrukciu ľadovej plochy príde v tomto roku a ďalšia až na budúci rok

**Ing. Miron Mikita**, poslanec

- financovanie projektov funguje teraz na základe refundácie

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- netreba zavádzať poslancov

- nečerpalo sa v minulom roku a ani v tomto roku to nebude ináč

- v kapitálových výdavkoch sa neráta ani s parkoviskom na ul. Duchnovičovej, ale za AB MsÚ

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- veľká časť finančných prostriedkov ide na projektové dokumentácie

- v budúcnosti je potrebné sa vyvarovať takých chýb, ako napr. pri rekonštrukcii verejných WC, kde sa pozabudlo na prístup pre imobilných občanov

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- v ďalšom bode programu rokovania sa bude schvaľovať VZN

- či sú zohľadnené aj tieto zmeny v rozpočte?

**Ing. Marta Jacková**, vedúca odboru SZOaPČ MsÚ

- teraz sú zohľadnené iba aktuálne zmeny

- v prípade požiadaviek tieto sa zohľadnia v septembri pri ďalšej zmene rozpočtu

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 48/2011.

**Hlasovanie:** za: 13                      proti: 1                      zdržalo sa: 2                      nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 48/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, MUDr. František Krul', Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola.

**Proti návrhu hlasovali:** Ing. Vladimír Žak.

**Hlasovania sa zdržali:** PaedDr. Štefan Čarný a PaedDr. Jozef Poperník.

**Obedňajšia prestávka od 13.15 hod. do 14.15 hod.**

**Z ďalšej časti rokovania svoju neúčast' ospravedlnil poslanec MUDr. František Krul'.**

**15. Návrh na obstaranie Zmeny č. 2 Územného plánu mesta Svidník**

---

Predložil: **Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave vystúpili:

**Cyril Dudáš**, poslanec

- aby nadstavba „Verchoviny“ nemala vplyv na svetelnosť bytovky bývalých ŠM

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- sú stanovené normy o dobe presvetlenia stavieb

- teraz sa prerokováva návrh na funkčné využitie územia

- v rámci územného konania bude musieť žiadateľ zdokumentovať aj presvetlenie

**Mgr. Ján Hal'ko**, poslanec

- je potrebné dohliadnuť, aby sa komplexne zrekonštruovala budova „Verchoviny“, ktorá je v dezolantnom stave

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- uskutočnilo sa rokovanie s p. Plečkom, na ktorom sme deklarovali nespokojnosť so stavom objektu

- bolo prisľúbené, že sa urobia základné opravy a potom pri rekonštrukcii budú riešiť celý objekt

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 49/2011.

**Hlasovanie:**                za: 15                proti: 0                zdržalo sa: 0                nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 49/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## **16. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 5 o sociálnych službách a o úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Svidník**

---

Predložila: **Ing. Marta Jacková**, vedúca odboru SZOaPČ MsÚ.

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave nevystúpil nikto z prítomných poslancov.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 50/2011.

**Hlasovanie:**                za: 15                proti: 0                zdržalo sa: 0                nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 50/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## 17. Návrh na zmluvné prevody nehnuteľného majetku mesta

---

Predložil: **Ing. Nikolaj Vlčínov**, vedúci odboru FaSM MsÚ.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

K schváleniu zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy (zmluvy o zriadení vecného bremena) medzi mestom Svidník a Východoslovenskou distribučnou, a.s., Mlynská 31, Košice neboli zo strany poslancov vznesené pripomienky.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia k schváleniu zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy (zmluvy o zriadení vecného bremena) medzi mestom Svidník a Východoslovenskou distribučnou, a.s., Mlynská 31, Košice.

**Hlasovanie:**            za: 15            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 51/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

K schváleniu zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy (zmluvy o zriadení vecného bremena) medzi mestom Svidník a Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s., Komenského 50, Košice neboli zo strany poslancov vznesené pripomienky.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia k schváleniu zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy (zmluvy o zriadení vecného bremena) medzi mestom Svidník a Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s., Komenského 50, Košice.

**Hlasovanie:**            za: 15            proti: 0            zdržalo sa: 0            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 52/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

K odpredaju pozemkov pod existujúcimi stavbami pre Adriána Labuna NEW AGE, Svidník, Petra Goriščáka, Svidník a Jaroslava Hrinka INŠTALDOM, Hunkovce neboli vznesené zo strany poslancov pripomienky.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia k odpredaju pozemkov pod existujúcimi stavbami pre Adriána Labuna NEW AGE, Svidník, Petra Goriščáka, Svidník a Jaroslava Hrinka INŠTALDOM, Hunkovce.

**Hlasovanie:**            za: 12            proti: 0            zdržalo sa: 3            nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 53/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola.

**Hlasovania sa zdržali:** Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Ing. Vladimír Žak.

K odpredaju pozemku pod existujúcou stavbou pre Ing. Jaroslava Duchoslava – Flóracentrum, Mestisko 146 sa vyjadril:

**Mgr. Kamil Beňko**, poslanec

- komisia pre výstavbu MsZ nedoporučuje schváliť odpredaj pozemku, pretože žiadateľ nie je spoluvlastníkom príslušného objektu

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia k schváleniu pozemku pod existujúcou stavbou pre Ing. Jaroslava Duchoslava – Flóracentrum, Mestisko 146.

**Hlasovanie:** za: 1                      proti: 0                      zdržalo sa: 14                      nehlasovalo: 0

**Návrh nebol schválený, uznesenie nebolo prijaté.**

**Za návrh hlasoval:** MUDr. Viliam Revický.

**Hlasovania sa zdržali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

K odpredaju pozemku pre Ing. Petra Bochnoviča BOPER, Gen. Svobodu 692/16, Svidník neboli vznesené zo strany poslancov pripomienky.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia k odpredaju pozemku pre Ing. Petra Bochnoviča BOPER, Gen. Svobodu 692/16, Svidník.

**Hlasovanie:** za: 15                      proti: 0                      zdržalo sa: 0                      nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 54/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Haľko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

Odpredaj pozemku pre Metal Container, a.s. Svidník bol stiahnutý z rokovania.

K odkúpeniu pozemku v súvislosti s plánovanou výstavbou parkoviska pri Dome smútku neboli vznesené zo strany poslancov pripomienky.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia k odkúpeniu pozemku v súvislosti s plánovanou výstavbou parkoviska pri Dome smútku.

**Hlasovanie:** za: 15                      proti: 0                      zdržalo sa: 0                      nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 55/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## **18. Návrh plánu práce mestského zastupiteľstva na II. polrok 2011**

---

Predložil: **Ing. Ján Holodňák**, primátor.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor  
- akceptujem požiadavku, aby sa zasadnutia MsZ zvolávali každé 2 mesiace

V rozprave sa vyjadril:

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec  
- žiadam prednostu MsÚ zakomponovať do plánu práce MsZ, aby na každom zasadnutí bola prerokovávaná „Informácia o riešení rómskej problematiky“

**Doplňujúci návrh poslanca PaedDr. Štefana Čarného** – ukladá sa prednostovi MsÚ zakomponovať do plánu práce MsZ, aby na každom zasadnutí bola prerokovávaná „Informácia o riešení rómskej problematiky“

**Hlasovanie:**                    za: 15                    proti: 0                    zdržalo sa: 0                    nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 56/2011.

**Hlasovanie:**                    za: 15                    proti: 0                    zdržalo sa: 0                    nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 56/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## **19. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na II. polrok 2011**

---

Predložil: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta.  
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave vystúpila:



**Mgr. Marcela Ivančová**, poslankyňa

- žiadam doplniť do plánu kontrolnej činnosti na mesiac júl 2011 kontrolu vyúčtovania dotácií poskytnutých z rozpočtu mesta

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- aké subjekty má kompetenciu kontrolovať hlavný kontrolór?
- aké kontroly boli vykonané?

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- poslancovi Ing. Žakovi bude poskytnutá odpoveď písomne

**Doplňujúci návrh poslankyne Mgr. Ivančovej** – doplniť do plánu kontrolnej činnosti na mesiac júl 2011 kontrolu vyúčtovania dotácií poskytnutých z rozpočtu mesta.

**Hlasovanie:** za: 15 proti: 0 zdržalo sa: 0 nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 57/2011.

**Hlasovanie:** za: 15 proti: 0 zdržalo sa: 0 nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 57/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

## 20. Diskusia

---

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- veľký nedostatok parkovacích miest v meste
- navrhujem, aby na parkoviskách boli vyznačené parkovacie miesta
- zjednať nápravu poškodenej farby na zábradlí mosta cez Ladomírku

**Mgr. Marcela Ivančová**, poslankyňa

- materiály na zasadnutie posielat' aj elektronickou formou
- zabezpečiť osvetlenie prechodu pre chodcov na ul. Bardejovskej smerom ku Sviku

**Andrej Tyč**, poslanec

- vybudovať chodník pri rodinnom dome p. Bobáka a Hanáka na ul. Mierovej smerom na nové sídlisko
- žiadam vypracovať harmonogram parkovísk

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- bude sa realizovať výstavba spomínaného chodníka na ul. Mierovej
- z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov prioritne sa bude realizovať ul. 8. mája a následne parkoviska

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- je zadaná úloha na inventarizáciu parkovacích miest
- chodník je zakomponovaný, ide sa realizovať

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- oceňujem prípravu materiálov na zasadnutie MsZ
- úroveň a kvalita je vyššia oproti predchádzajúcemu zasadnutiu
- v budúcnosti dbať na kvalitu materiálov
- v budúcnosti sa vrátíme ku štatútu mesta, pretože sme schválili, že klub sa môže zriadiť z 3 poslancov, ale na zrušenie musia byť piati

**Mgr. Kamil Beňko**, poslanec

- či by nebola ochota zo strany mesta zabezpečiť s Ing. Kráľom pre návštevníkov kúpaliska regionálne zľavy

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- na najbližšie zasadnutie MsZ bude prizvaný na rokovanie Ing. Kráľ
- mesto okamžite prerokuje s Ing. Kráľom možnosť poskytnutia regionálnych zľav

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- pri rokovaní s Ing. Kráľom spomenúť aj poskytnutie zľav pre bezpríspevkových darcov krvi, držiteľov Janského plakety

**Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- predložil návrh na zníženie nájomného pre Antona Andrejka ADRIANA, Svidník
- písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice

**Cyril Dudáš**, poslanec

- navrhujem znížiť na 17,00 € a po 2 rokoch prehodnotiť situáciu

**Andrej Tyč**, poslanec

- podporujem návrh poslanca Dudáša

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- keď odsúhlasíme jednému strhne sa lavína

**Mgr. Ján Haľko**, poslanec

- prikláňam sa k názoru poslanca Čarného

**Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci FaSM MsÚ

- zníženie sa môže použiť jedine vtedy, keď sa použije inštitút osobitného zreteľa

**Cyril Dudáš**, poslanec

- sťahujem svoj návrh, pretože prípad nie je hodný osobitného zreteľa

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia k zníženiu nájomného na časť pozemku pre Antona Andrejka ADRIANA, 8. mája 492/6, Svidník.

**Hlasovanie:** za: 6                      proti: 0                      zdržalo sa: 8                      nehlasovalo: 0

Poslanec JUDr. Ján Grega nebol prítomný počas hlasovania v rokovacej miestnosti.

**Návrh nebol schválený, uznesenie nebolo prijaté.**

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- podľa mňa správne by malo byť, že MsZ nesúhlasí so znížením a nie neschvaľuje

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- akceptujem pripomienku poslanca Mgr. Kaliňáka

**Za návrh hlasovali:** PaedDr. Štefan Čarný, Mgr. Ján Haľko, Mgr. Vladimír Kaliňák, PaedDr. Jozef Poperník, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Hlasovania sa zdržali:** Mgr. Kamil Beňko, Cyril Dudáš, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Ing. Miron Mikita, Mgr. Adrián Labun, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- navrhujem hlasovať o tom, či prípad je hodný osobitného zreteľa

**Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór

- prípad osobitného zreteľa musí spĺňať určité podmienky  
- jednou z nich je aj zverejnenie 15 dní na verejnej tabuli  
- táto podmienka nebola dodržaná, preto by sa nemalo o tom hlasovať

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- nakoľko tento návrh nie je doriešený sťahujem ho z rokovania

**Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- poinformoval o žiadosti Los-Božíkovej Ivety vo veci určenia termínu na rokovanie s primátorom ohľadne prechodu cez ich pozemok

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- problém budeme musieť vyriešiť  
- zatiaľ rokovanie na mojej úrovni neprebehlo

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- o akú časť sa jedná?  
- nemôže zamedziť prístup?

**Cyril Dudáš**, poslanec

- v tomto prípade by sa mal vyjadriť právnik

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- predložil návrh na prenájom budovy vrátnice bývalej skládky komunálneho odpadu v k.ú. Obce Hrabovčák  
- písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice

**Mgr. Kamil Beňko**, poslanec

- komisia pre výstavbu MsZ predložený návrh doporučuje schváliť

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- ako bude riešené stráženie objektu

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- bude to zakomponované v zmluve

**Andrej Tyč**, poslanec

- Poľovnícke združenie bude zabezpečovať aj stráženie objektu

- prosím podporiť návrh

**Cyril Dudáš**, poslanec

- môže sa investovať do cudzieho majetku?

- obrovské náklady na spotrebu elektrickej energie

- dobre ošetriť všetky náležitosti v zmluve

**Viktor Miňo**, zástupca TS

- bol uskutočnený prevod odberu elektrickej energie z TS na Poľovnícke združenie

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- spôsob financovania elektrickej energie musí si obec Hrabovčák ošetriť zmluvou

**Eva Homzová**, predsedníčka návrhovej komisie – návrh uznesenia č. 58/2011.

**Hlasovanie:** za: 15 proti: 0 zdržalo sa: 0 nehlasovalo: 0

**Návrh bol schválený, uznesenie č. 58/2011 tvorí prílohu tejto zápisnice.**

**Za návrh hlasovali:** Mgr. Kamil Beňko, PaedDr. Štefan Čarný, Cyril Dudáš, JUDr. Ján Grega, Mgr. Ján Hal'ko, Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, Mgr. Vladimír Kaliňák, Mgr. Adrián Labun, Ing. Miron Mikita, PaedDr. Jozef Poperník, MUDr. Viliam Revický, Andrej Tyč, Viktor Varchola, Ing. Vladimír Žak.

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- ozrejmil skutočnosti okolo negatívnej reklamy k verejným WC

- verejné WC boli rekonštruované v zmysle vyhlášky

**Andrej Tyč**, poslanec

- vo verejných WC je veľká vlhkosť

- je potrebné urobiť vetracie otvory

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- pre imobilných občanov bude urobené verejné WC buď v AB MsÚ alebo v Dome kultúry

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- stavba je v záruke 5 rokov

- pokiaľ bude pretrvávajúť vlhkosť bude sa to reklamovať

**Cyril Dudáš**, poslanec

- umiestniť odpadkové koše a lavičky pri Pamätníku SA a pri tankoch
- vytvoriť komisiu a uskutočňovať kontrolné dni v organizáciách, ktoré zabezpečujú práce dodávateľským spôsobom
- vytvoriť stromovú alej pozdĺž chodníka smerom na Jedľovku a ku Duklastavu
- či už bola prevzatá trafostanica na amfiteátri do majetku mesta?
- bude vymenený aj stĺp pri verejných WC?
- nie som spokojný s tým ako určuje ceny pozemkov súdny znalec
- uvažovať o výmene generácii stavebníkov na úrade a „hlavného architekta mesta“
- umiestniť do stredu kruhového objazdu smerové šípky hlavných miest štátov Európy a na začiatku pešej zóny slnečnú sústavu
- zamýšľať sa nad tým čím upútať mesto

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- stromová alej je v návrhu na výsadbu zelene
- mesto nemá hlavného architekta

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- začiatkom týždňa urobil rozruch článok v novinách
- bolo potrebné uviesť, že je to vyjadrenie obyvateľky

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- mesto dá vyjadrenie do novín

**Mgr. Maroš Černý**, redaktor

- vychádzali sme z toho, čo nám bolo deklarované

## 21. Interpelácia poslancov

---

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- informoval, že poslanec Vladislav Sluk zaslal interpeláciu písomne
- písomná interpelácia tvorí prílohu tejto zápisnice

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- doriešiť odoberanie obedov z domu dôchodcov pre Dr. Rusinka

**Ing. Marta Jacková**, vedúca odboru SZOaPČ MsÚ

- mesto má podpísanú dohodu so Zariadením pre seniorov a domovom sociálnych služieb na odoberanie 12 obedov pre dôchodcov, ktorí spĺňajú podmienky podľa zákona o sociálnych službách
- tento počet je momentálne naplnený

**Mgr. Marcela Ivančová**, poslankyňa

- VZN č. 4/2010, § 6 (oslobodenie od daní) bod 2, druhá odrážka je opačne formulovaná
- žiadam písomné vyjadrenie

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- aké kroky sú zabezpečené, aby boli ihriska pri ZŠ častejšie otvorené
- kruhový objazd – osadiť snád' niečo čo by symbolizovalo mesto Svidník, napr. vojenské múzeum (delo)

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- myšlienka okolo ihrísk bola dobrá, ale obrátila sa proti nám
- po 16.00 hod. budú sprístupnené pre verejnosť na vlastnú zodpovednosť
- ihrisko by malo byť voľnoprístupné

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- dopyt okolo odoberania stravy pre dôchodcov je veľký
- verím, že nájdeme schodné riešenie
- nefunkčné ihrisko pri I. ZŠ - či už bolo skolaudované a kedy bude doriešené?
- aká je situácia okolo skládky TKO Šemetkovce?

**Imrich Bednár**, vedúci odboru VDŽPaRR MsÚ

- ihrisko pri I. ZŠ už bolo skolaudované, ale boli závady, ktoré sa mali odstrániť
- situáciu preveríme a zašleme písomnú odpoveď
- na skládke TKO Šemetkovce beží konanie
- situáciu preveríme a zašleme písomnú odpoveď

**Mgr. Kamil Beňko**, poslanec

- vypracovať koncepciu rozvoja športu v meste
- nutne opraviť dvor pri MŠ 8. mája – deti sú ohrozované rôznymi nástrahami
- nefunkčné ihrisko na IBV za nemocnicou – nebezpečenstvo úrazu
- kedy sa opraví chodník popri násypu pri ZŠ ul. Komenského, ktorý bol zničený pri rekonštrukcii školy

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- tvorcom materiálov je mestský úrad, ale privítal by som aj návrhy a myšlienky poslancov, ktoré by sa zapracovali do navrhovanej koncepcie
- MŠ sú v zlom stave, budú sa postupne sa obnovovať

**Mgr. Ján Vook**, vedúci odboru ŠKMaTK MsÚ

- na budúci týždeň budú na pieskovisku v MŠ vymenené dosky

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- aká je situácia okolo sčítania ľudu?
- aký režim funguje na letisku?
- aká je situácia okolo hľadania možností finančného posilnenia volejbalového klubu?

**Pavel Gojdič**, vedúci odboru VVS MsÚ

- do 6. júna sa mali možnosť obyvatelia sčítať
- 14.6. sčítací komisári odovzdávajú formuláre
- problémy okolo sčítania boli také ako všade na Slovensku

**Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci odboru FaSM MsÚ

- na letisko nájomca nie je
- mesto má uzatvorenú zmluvu o spolupráci s 3 subjektmi
- volejbalovému klubu sa v rozpočte navýšilo o 5 tis. €, z barterových jednotiek bysa zaplatilo prípadne ubytovanie za sústredenie a taktiež by sa zamestnal v rámci mesta alebo mestských organizácií 1 človek v súvislosti s volejbalom

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- na budúce zasadnutie MsZ sa pripraví písomná správa ohľadom prevádzkovania letiska

**Cyril Dudáš**, poslanec

- požadujem možnosť nahliadnutia do kolaudačného rozhodnutia – ihrisko pri ZŠ
- nie sú informácie okolo výstavby TKO Šemetkovce (mesto má 20 % spoluúčasť)

**Viktor Varchola**, poslanec

- prenájom kurtov – Kidal a Dzupina – odstúpiť od zmluvy z dôvodu nízkeho nájmu

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- okolo prenájmu kurtov bolo rokovanie s p. Kidalom a Dzupinom
- pozemok je vo vlastníctve urbariátu
- mesto najprv vysporiada pozemky v súvislosti s výstavbou parkoviska pri Dome smútku a potom okolo kurtov

## 22. Záver

—  
V závere primátor mesta Ing. Ján Holodňák poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie o 16.50 hod. ukončil.

**Súčasťou zápisnice sú závery z rokovania a zvukovo-obrazový záznam.**

Zapisovateľka: **Anna Vašková, v.r.**

**Ing. Ján Holodňák, v.r.**  
primátor

**Mgr. Vladimír Šandala, v.r.**  
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice:

**Mgr. Kamil Beňko, v.r.**  
poslanec

**Mgr. Ján Hal'ko, v.r.**  
poslanec

Vladislav Sluk, L. Štúra 489/9, Svidník 089 01

---

Vážený pán primátor, dámy a páni,

mrzí ma, že sa kvôli pobytu v nemocnici po vážnej operácii nemôžem zúčastniť zasadnutia Rady MsZ vo Svidníku a zasadnutia MsZ vo Svidníku.

Tesne pred odchodom do nemocnice som sa bol „pokochať“ pešou zónou dúfajúc, že po návrate z hospitalizácie bude dokončená, no bol som doslovne šokovaný z nedostatkov jej realizácií, ktoré mi nemohli uniknúť, a to

- 1) **minimálne 1/3 zabetónovaných obrubníkov je prasknutá naprieč alebo pozdĺžne**, čo sa v dôsledku klimatických procesov za 2 zimy určite rozsype.
- 2) Taktiež chcem upozorniť na **hrzdu „vsiahnutú“ do lešteného svetlosivého obrubníka** z kovovej pasoviny na paletách.

Pýtam sa preto stavebného dozoru, majstrov a všetkých zainteresovaných, **prebrali by ste takúto prácu pri svojom dome financovanú za vlastné peniaze?**

Preto **žiadam vedúceho Odboru výstavby, dopravy, životného prostredia a regionálneho rozvoja aby svojou fyzickou kontrolou prešiel a preveril mnou vytknuté nedostatky** a následne **trval na odstránení týchto závad**, lebo v opačnom prípade nebude stavba skolaudovaná. Taktiež **žiadam doručiť mi písomné stanovisko** o výsledku tejto kontroly a odstránenia spomenutých závad.

S pozdravom

Vladislav Sluk, v.r.

V Prešove, dňa 5. júna 2011